

best interests of the child (interés superior del menor)

Término	best interests of the child
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Derecho (513)
Temática	divorcio
Definición del término	Refers to the deliberation that courts undertake when deciding what type of services, actions, and orders will best serve a child as well as who is best suited to take care of a child.
Fuente / Autor (del término)	Child Welfare Information Gateway (Ed.). (2020). Determining the Best Interests of the Child. https://www.childwelfare.gov/pubpdfs/best_interest.pdf
Contexto del término	In disputes over child custody, the judge will make a decision based on the child's best interests. 23 U.S. jurisdictions list in their statutes the factors courts will consider in deciding what's in the best interest of the child. But in general, the court will consider these main factors: the child's age, gender, mental and physical health of the parents, ties between the parent and the child, the child's preference, and ability of the parent to provide the child with shelter, food, clothing, education, financial support, and medical care.
Fuente / Autor (del contexto)	Best interests (of the child). (s/f). LII / Legal Information Institute. Recuperado el 20 de septiembre de 2023, de https://www.law.cornell.edu/wex/best_interests_(of_the_child)

Equivalente en español	interés superior del menor
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	interés superior de la niñez
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Consiste en buscar la mayor satisfacción de todas las necesidades de niñas, niños y adolescentes. Su aplicación exige adoptar un enfoque basado en derechos que permita garantizar el respeto y la protección a su dignidad e integridad física, psicológica, moral y espiritual.
Fuente / Autor (del término en español)	Comisión Estatal de Derechos Humanos de Nuevo León. (s/f). Cartilla sobre el interés superior de la niñez. https://www.cedhnl.org.mx/bs/secciones/publicaciones/cartillas/Cartilla-OG-14-sobre-interes-superior-de-la-ninez.pdf
Contexto del término en español	En un juicio de guarda y custodia en el que debía determinarse si dos niños quedarán bajo el cuidado principal de su padre o de su madre, a la Corte le correspondía resolver —con base en el interés superior de los menores— si los jueces pueden analizar todas las pruebas que tengan o solo aquéllas que se relacionen con los argumentos presentados por los padres.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Suprema Corte de Justicia de la Nación. (2010). Interés superior de niños, niñas y adolescentes. Suprema Corte de Justicia de la Nación. https://www.scjn.gob.mx/10ddhh/este-mes/interes-superior-de-ninos-ninas-y-adolescentes-adr-11872010